

ULINE H-1130, H-3476

BULK SOAP DISPENSERS

1-800-295-5510

uline.com

Para Español, vea páginas 3-4.
Pour le français, consulter les pages 5-6.

TOOLS NEEDED



Drill



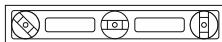
1/4" Drill Bit



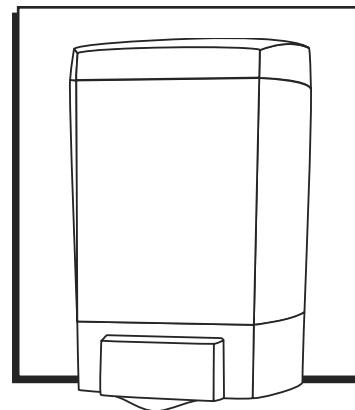
Phillips Drill Bit



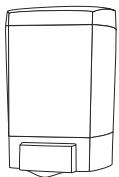
Tape Measure



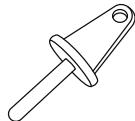
Level



PARTS



Dispenser x 1



Dispenser Key x 1



Wall Anchor x 4
(Not Included)



Screw x 4
(Not Included)

SAFETY

- Install dispenser above a sink or counter. Never install where spillage can fall on floor creating hazardous conditions.
- Installer is responsible for proper installation.
- Dispenser should be mounted no more than 48" from the ground to be compliant with ADA regulations.

INSTALLATION

MOUNTING WITH DOUBLE-SIDED TAPE

For use on glazed tile, painted or unpainted metal walls.

1. Thoroughly clean wall surface and let dry.
2. Peel paper backing from tape. Press dispenser firmly to wall at desired location and hold for 30 seconds to ensure tape is properly adhered. (See Figures 1-2)



IMPORTANT: Wait 24 hours before filling with soap to ensure tape has completely adhered to wall.

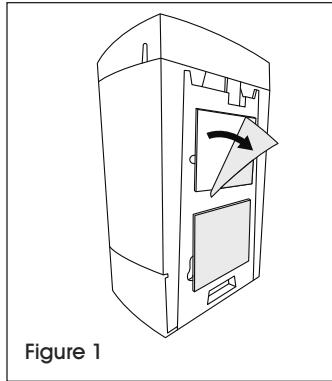


Figure 1

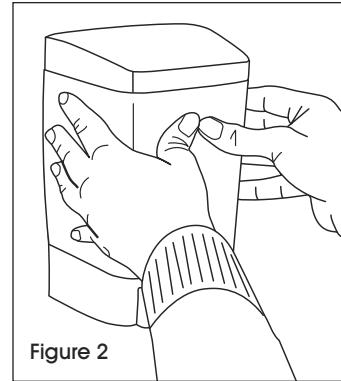


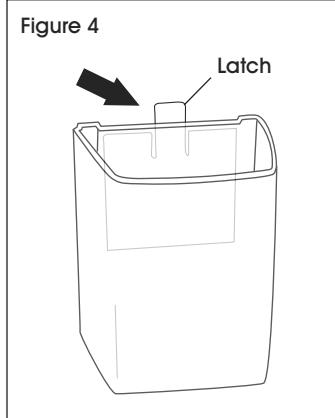
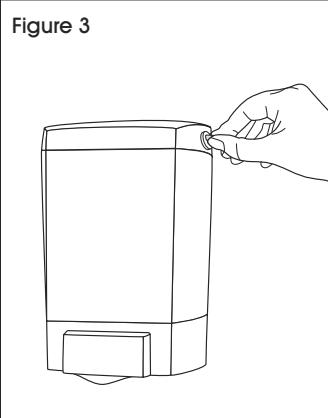
Figure 2

INSTALLATION CONTINUED

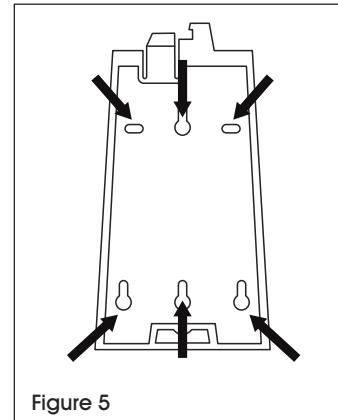
MOUNTING WITH SCREWS AND ANCHORS (NOT INCLUDED)

For use on most wall surfaces, use screws and anchors or other appropriate hardware based on surface type.

1. Remove lid with key. Push latch out and detach dispenser from back plate. (See Figures 3-4)



2. Using the back plate as a template, mark hole locations on wall. (See Figure 5)



3. Drill 3/16" diameter holes for anchors and screws or other hardware. Attach back plate to wall with screws.
4. Slide dispenser onto back plate and replace lid.

OPERATION

REFILLING

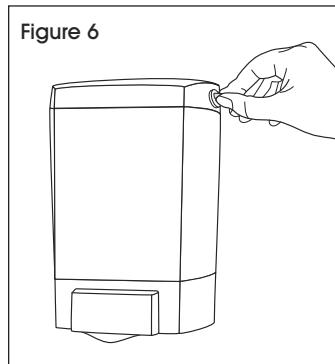


CAUTION! Use foam soap only for foaming soap dispensers and liquid soap only for liquid soap dispensers. Foam soap dispensers handle foam soaps from 0-14 centipoise (cps).



WARNING! Soap containing any type of scrubbers will cause the dispenser to leak and eventually fail.

1. Remove lid. Push key into slot at back right side of lid. (See Figure 6)
2. Fill dispenser with appropriate soap and replace lid.
3. Prime the dispenser. Push button 6-10 times.



MAINTENANCE

Clean and maintain the dispenser on a regular, scheduled basis.



CAUTION! Never use abrasive cleaners when cleaning soap dispensers.

- Flush tank and pump mechanism with warm water to remove residue and contaminate. Refill with new soap and replace lid.
- Clean all touch-points on dispenser with disinfectant.
- Thoroughly clean all internal and external parts.

ULINE

1-800-295-5510
uline.com

ULINE H-1130, H-3476

DESPACHADORES DE JABÓN POR VOLUMEN

HERRAMIENTAS NECESARIAS



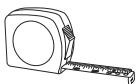
Taladro



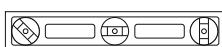
Broca de 1/4"



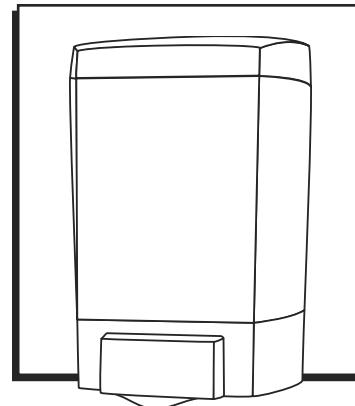
Broca de Cruz



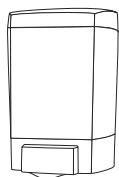
Cinta de Medir



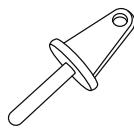
Nivel



PARTES



1 Despachador



1 Llave del Despachador

4 Taquetes
(No Incluidos)4 Tornillos
(No Incluidos)

SEGURIDAD

- Instale el despachador encima de un lavabo o mostrador. Nunca lo instale donde pueda ocasionar derrames en el piso y generar condiciones peligrosas.

- El instalador es responsable hacerlo adecuadamente.
- El despachador se debe instalar a no más de 1.20 m (48") del suelo para cumplir con las regulaciones de ADA.

INSTALACIÓN

INSTALAR CON CINTA ADHESIVA DOBLE CARA

Para usar sobre azulejos, paredes metálicas con o sin pintura.

1. Limpie bien la superficie de la pared y permita que se seque.
2. Despegue el respaldo de papel de la cinta. Presione el despachador firmemente contra la pared en la ubicación deseada y manténgalo presionado por lo menos 30 segundos para asegurarse de que la cinta esté adherida de manera adecuada. (Vea Diagramas 1-2)

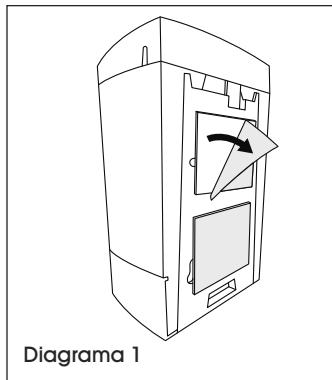


Diagrama 1

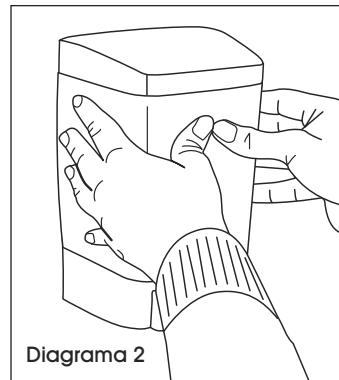


Diagrama 2



IMPORTANTE: Espere 24 horas antes de llenarlo de jabón para asegurarse de que la cinta se haya adherido completamente a la pared.

CONTINUACIÓN DE INSTALACIÓN

INSTALAR CON TORNILLOS Y TAQUETES (NO INCLUIDOS)

Para usar con la mayoría de las superficies de pared, utilice tornillos y taquetes u otra tornillería adecuada al tipo de superficie.

1. Retire la tapa con la llave. Saque el pestillo y separe el despachador de la placa posterior.
(Vea Diagramas 3-4)

Diagrama 3

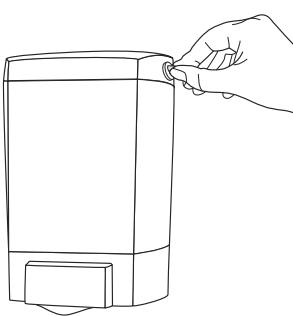
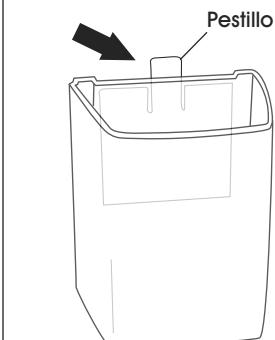
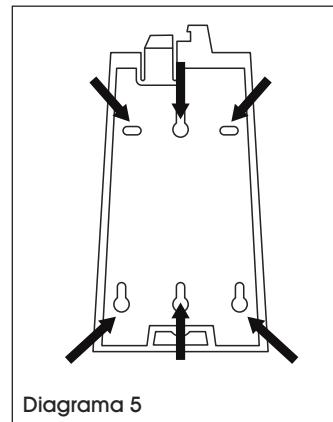


Diagrama 4



2. Utilizando la parte posterior como plantilla, marque las ubicaciones de los orificios en la pared.
(Vea Diagrama 5)



3. Perfore orificios de 3/16" de diámetro para los taquetes y tornillos u otro tipo de tornillería. Atornille la placa posterior a la pared.
4. Deslice el despachador en la placa posterior y coloque de nuevo la tapa.

FUNCIONAMIENTO

RELEÑAR



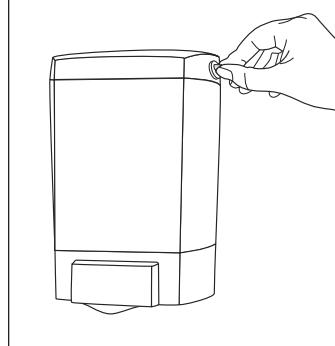
! PRECAUCIÓN! Utilice jabón en espuma solo para despachadores de jabón en espuma y jabón líquido solo para despachadores de jabón líquido. Los despachadores de jabón en espuma manejan jabones en espuma con viscosidad de 0-14 centipoise (cps).



! ADVERTENCIA! El jabón que contenga algún tipo de abrasivo causará que el despachador gotee y eventualmente falle.

1. Retire la llave. Inserte la llave en la ranura posterior del lado derecho de la tapa.
(Vea Diagrama 6)
2. Llene el despachador con el jabón adecuado y coloque de nuevo la tapa.
3. Prepare el despachador. Presione el botón 6-10 veces.

Diagrama 6



MANTENIMIENTO

Programe la limpieza y mantenimiento del despachador de manera regular.



! PRECAUCIÓN! Nunca utilice limpiadores abrasivos al limpiar los despachadores de jabón.

- Enjuague el tanque y el mecanismo de la bomba con agua tibia para remover los residuos e impurezas. Rellene con jabón nuevo y coloque de nuevo la tapa.
- Limpie todos los puntos de contacto con desinfectante.
- Limpie profundamente todas las partes interiores y exteriores.

ULINE H-1130, H-3476

DISTRIBUTEUR DE SAVON EN VRAC

1-800-295-5510

uline.ca

OUTILS REQUIS



Perceuse



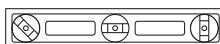
Mèche de perceuse de 1/4 po



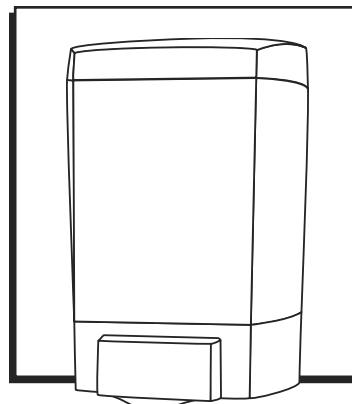
Mèche de perceuse cruciforme



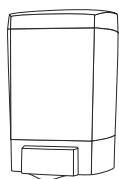
Ruban à mesurer



Niveau à bulle



PIÈCES



Distributeur x 1



Clé du distributeur x 1



Ancrage mural x 4
(non inclus)



Vis x 4
(non inclus)

SÉCURITÉ

- Installez le distributeur au dessus d'un évier ou d'un comptoir. Il ne faut jamais installer le distributeur à un endroit où il peut présenter un danger au cas où le savon s'égoutterait sur le plancher.
- Il incombe à l'installateur de s'assurer que l'installation a été correctement effectuée.

- Le distributeur doit être installé à une hauteur maximale de 48 po du sol pour être conforme aux réglementations ADA.

INSTALLATION

MONTAGE AU MOYEN DE RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE

Pour une utilisation sur les carreaux de faïence, les murs métalliques peints ou non.

1. Nettoyez soigneusement la surface du mur et laissez sécher.
2. Retirez la doublure de papier du ruban adhésif. Appuyez fortement le distributeur contre le mur à l'emplacement souhaité pendant au moins 30 secondes afin de vous assurer que le ruban adhésif a bien adhéré au mur. (Voir Figures 1 et 2)

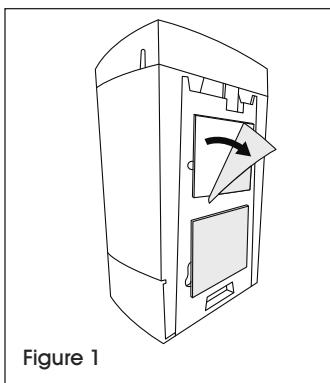


Figure 1

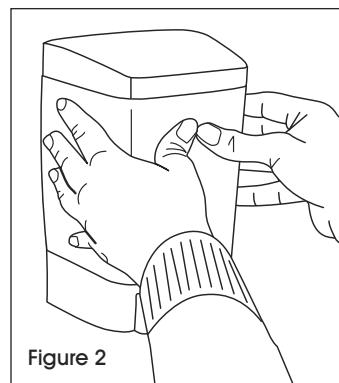


Figure 2



IMPORTANT : Laissez le distributeur pendant 24 heures avant de le remplir de savon afin de vous assurer que le ruban adhésif a bien adhéré au mur.

INSTALLATION SUITE

MONTAGE AU MOYEN DE VIS ET D'ANCRAGES (NON COMPRIS)

Pour une utilisation sur la plupart des surfaces murales, utilisez des vis et des ancrages ou tout autre matériel d'installation approprié en fonction du type de mur.

1. Retirez le couvercle avec la clé. Poussez le loquet vers l'extérieur et détachez le distributeur de la plaque arrière. (Voir Figures 3 et 4)

Figure 3

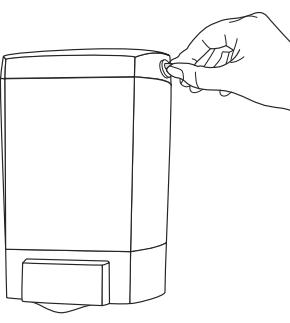
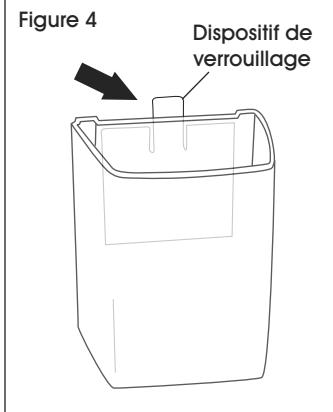


Figure 4



2. Marquez les repères pour les trous en utilisant la plaque arrière comme modèle. (Voir Figure 5)

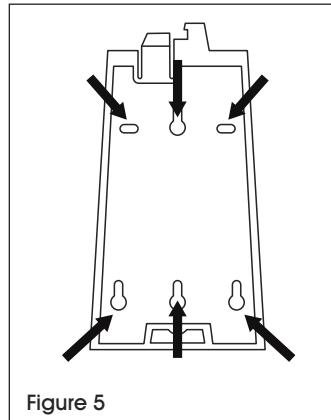


Figure 5

3. Percez des trous de 3/16 po de diamètre pour les vis et les ancrages ou pour tout autre matériel d'installation. Fixez la plaque arrière au mur à l'aide de vis.
4. Faites glisser le distributeur sur la plaque arrière et remettez le couvercle en place.

FONCTIONNEMENT

RECHARGE



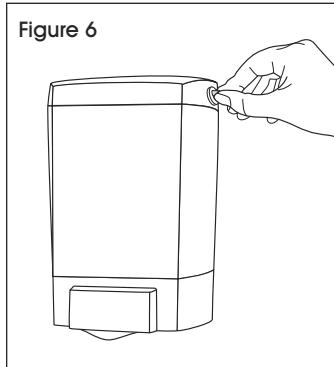
MISE EN GARDE! Utilisez du savon mousse uniquement pour les distributeurs de savon mousse et du savon liquide uniquement pour les distributeurs de savon liquide. Les distributeurs de savon mousse sont conçus pour les savons mousse de 0 à 14 centipoises (cps).



AVERTISSEMENT! Un savon contenant tout type d'exfoliant provoquera des fuites au niveau du distributeur et celui-ci finira par tomber en panne.

1. Retirez le couvercle. Introduisez la clé dans la fente située à droite et à l'arrière du couvercle. (Voir Figure 6)
2. Remplissez le distributeur avec le savon approprié et remettez le couvercle en place.
3. Amorcez le distributeur. Appuyer sur le bouton 6 à 10 fois.

Figure 6



ENTRETIEN

Nettoyez et entretenez le distributeur régulièrement selon un calendrier établi.



MISE EN GARDE! N'utilisez jamais de produits abrasifs pour nettoyer les distributeurs de savon.

- Rincez le réservoir et le mécanisme de la pompe à l'eau chaude pour éliminer les résidus et les contaminants. Remplissez-le de savon et remettez le couvercle en place.
- Nettoyez toutes les zones de contact du distributeur à l'aide d'un désinfectant.
- Nettoyez soigneusement toutes les pièces internes et externes.

ULINE

1-800-295-5510

uline.ca